

## Protokół Nr XXVIII /2009

z uroczystej sesji Rady Gminy Zarszyn odbytej w dniu 15 maja 2009r. w sali Domu Ludowego w Jaćmierzu.

Początek sesji - godz. 14.00

zakończenie - godz. 15.50

### Radni obecni :

1. Konieczny Janusz
2. Dębski Janusz
3. Niemiec Wojciech
4. Tomków Krzysztof
5. Malik Adam
6. Kuzianik Alicja
7. Mindur Andrzej
8. Ołowiańczyk Zygmunt
9. Stączek Ryszard
10. Szajna Anna
11. Trygar Krystyna
12. Węgrzyn Maria
13. Gierad Alfreda
14. Michalski Edward

### Radni nieobecni :

1. Małek Janusz

### Zaproszeni goście :

- Pani Joanna Jeż
- Pan Stanisław Rakar
- Pan Józef Siwak
- Pan Paweł Veterani
- Pan Franciszek Żuriczek
- Michał Flešar
- Dyrektor Biura Stowarzyszenia Euroregion Karpacki Polska w Rzeszowie
- Przewodniczący Stowarzyszenia Górna Ol'ka i Starosta Niżnej Sitnicy
- Starosta miejscowości Pritulany
- Starosta miejscowości Kwaczany
- Starosta miejscowości Żipow
- Starosta miejscowości Holčikowce

W sesji uczestniczyli także :

- Pan Andrzej Beltej
- Pan Andrzej Piotrowski
- Pani Ryszarda Mikołajek
- Pan Grażyna Borek
- Pani Lucyna Woźniczyszyn
- Pan Dariusz Pisula
- Kierownicy jednostek organizacyjnych i referatów gminy
- Sołtysi
- Wójt Gminy Zarszyn
- Sekretarz Gminy Zarszyn
- Skarbnik Gminy Zarszyn
- Radna Rady Powiatu Sanockiego
- Przewodnicząca KGW w Jaćmierzu
- Prezes OSP w Jaćmierzu

Porządek obrad:

1. Otwarcie sesji i stwierdzenie prawomocności obrad.
2. Przedstawienie porządku obrad.
3. Podjęcie uchwały w sprawie zmian w budżecie Gminy Zarszyn na 2009 r.
4. Informacja Wójta Gminy Zarszyn o współpracy z partnerami zagranicznymi ze Słowacji.
5. Referat okolicznościowy Pani Joanny Jeż - Dyrektora Biura Stowarzyszenia Euroregion Karpacki Polska w Rzeszowie nt. Lokalne Inicjatywy Europejskie – Współpraca Transgraniczna.
6. Wystąpienia zaproszonych gości - dyskusja.
7. Podjęcie uchwały w sprawie nawiązania współpracy ze społecznościami lokalnymi Słowacji.
8. Podpisanie umów o współpracy transgranicznej.
9. Zakończenie sesji.

## **Część II**

Występy artystyczne :

- Młodzieżowej Orkiestry Dętej OSP z Jaćmierza
- Chóru Ave Maryja z Jaćmierza

## **Część I**

**Ad. 1.** Przewodniczący Rady Gminy Pan Janusz Konieczny otworzył uroczyste obrady XXVIII sesji Rady Gminy Zarszyn.

Po wysłuchaniu hymnów państwowych Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowacji i Unii Europejskiej, Przewodniczący Rady Gminy na podstawie listy obecności stwierdził prawomocność obrad, a następnie powitał wszystkich zaproszonych gości.

**Ad. 2.** Przewodniczący Rady Gminy na wniosek Wójta zaproponował włączyć do porządku obrad dodatkowy projekt uchwały w sprawie w sprawie przystąpienia do realizacji projektu systemowego "Czas na aktywność w Gminie Zarszyn" współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Poddziałania 7.1.1 (Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej) z Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki .

Powyższy wniosek pod głosowanie Radni przyjęli jednomyślnie, a następnie Przewodniczący Rady Gminy i poinformował, że będzie on realizowany po pkt. 2.

- Innych propozycji do zmiany porządku obrad nie wniesiono.

Po wprowadzonych zmianach porządek obrad przedstawia się następująco:

1. Otwarcie sesji i stwierdzenie prawomocności obrad.
2. Przedstawienie porządku obrad.
3. Podjęcie uchwały w sprawie w sprawie przystąpienia do realizacji projektu systemowego "Czas na aktywność w Gminie Zarszyn" współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Poddziałania 7.1.1 (Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej) z Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki .
4. Podjęcie uchwały w sprawie zmian w budżecie Gminy Zarszyn na 2009 r.
5. Informacja Wójta Gminy Zarszyn o współpracy z partnerami zagranicznymi ze Słowacji.
6. Referat okolicznościowy Pani Joanny Jeż - Dyrektora Biura Stowarzyszenia Euroregion Karpaci Polska w Rzeszowie nt. Lokalne Inicjatywy Europejskie – Współpraca Transgraniczna.
7. Wystąpienia zaproszonych gości - dyskusja.
8. Podjęcie uchwały w sprawie nawiązania współpracy ze społecznościami lokalnymi Słowacji.
9. Podpisanie umów o współpracy transgranicznej.
10. Zakończenie sesji.

## **Część II**

Występy artystyczne :

- Młodzieżowej Orkiestry Dętej OSP z Jaćmierza
- Chóru Ave Maria z Jaćmierza

**Ad. 3.** Przewodniczący Rady Gminy Pan Janusz Konieczny otworzył dyskusję nad projektem uchwały w sprawie przystąpienia do realizacji projektu systemowego "Czas na aktywność w Gminie Zarszyn" współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Poddziałania 7.1.1 (Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej) z Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

- Wójt Gminy uzasadniając celowość podjęcia w/w uchwały poinformował, że w dniu 13 maja br. otrzymał pismo z Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Rzeszowie informujące o zatwierdzeniu do realizacji wniosku o dofinansowanie realizacji projektu pn. "Czas na aktywność w Gminie Zarszyn" w 2009 r. Z treści pisma wynika, że w terminie do 14 dni należy przedłożyć niezbędną dokumentację celem podpisania aneksu do obowiązującej ramowej umowy z 2008 r. i jednym z wymaganych dokumentów jest niniejsza uchwała zatwierdzająca realizację projektu współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego.

- Przewodnicząca Komisji Gospodarki Komunalnej Budownictwa i Finansów Pani Krystyna Trygar poinformowała, że członkowie Komisji pozytywnie zaopiniowali przedmiotowy projekt uchwały wyrażając zgodę na przystąpienie w latach 2009-2013 do realizacji w/w projektu systemowego.

Nie zabierano głosów dyskusji.

- Przewodniczący Rady Gminy Pan Janusz Konieczny poddał pod głosowanie projekt uchwały w sprawie przystąpienia do realizacji projektu systemowego „Czas na aktywność w Gminie Zarszyn” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Poddziałania 7.1.1 (Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej) z Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki. Uchwała podjęta została jednogłośnie. W głosowaniu udział brało 14 radnych. Uchwała ta stanowi załącznik do protokołu.

**Ad. 4.** Kolejny projekt uchwały dotyczył zmian w budżecie Gminy Zarszyn na 2009 r.

- Skarbnik Gminy Pani Ryszarda Mikołajek poinformowała o przygotowanym projekcie zmian do budżetu Gminy na 2009r. Przedstawiła te zmiany zarówno po stronie dochodów jak i wydatków. Wskazała również na podstawie jakich pism te projekty zmian zostały wprowadzone.

- Przewodnicząca Komisji Gospodarki Komunalnej Budownictwa i Finansów Pani Krystyna Trygar poinformowała, że członkowie Komisji pozytywnie zaopiniowali proponowane zmiany w budżecie Gminy Zarszyn na 2009r. przyjmując je jako potrzebne i niezbędne.

Nie zabierano głosu w dyskusji.

- Przewodniczący Rady Gminy Pan Janusz Konieczny poddał pod głosowanie projekt uchwały w sprawie zmian w budżecie gminy Zarszyn na 2009 r. Uchwała ta podjęta została jednogłośnie. W głosowaniu udział brało 14 radnych. Uchwała ta stanowi załącznik do protokołu.

**Ad. 5.** Wójt Gminy Pan Andrzej Betlej złożył sprawozdanie o współpracy Gminy Zarszyn z partnerami zagranicznymi ze Słowacji – sprawozdanie to stanowi załącznik do protokołu.

**Ad. 6.** W szóstym punkcie porządku obrad wysłuchano referatu okolicznościowego Pani Joanny Jeż – Dyrektora Biura Stowarzyszenia Euroregion Karpacki Polska w Rzeszowie nt. Lokalne Inicjatywy Europejskie – Współpraca Transgraniczna.

**Ad. 7.** W kolejnym punkcie obrad przewidziano wystąpienia zaproszonych gości – dyskusję.

Jako pierwszy głos zabrał Stanisław Rakar – Przewodniczący Stowarzyszenia Górka Ol'ka i Starosta Niżnej Sitnicy, który w imieniu własnym jak i delegacji ze Słowacji podziękował dotychczasową – 5 letnią owocną współpracę. Podziękowania te złożył zarówno Wójtowi Gminy jak i Pani Dyrektor Stowarzyszenia Euroregion Karpacki Polska w Rzeszowie licząc tym samym na dalszy rozwój współpracy transgranicznej, która nadal będzie sprzyjać umocnieniu więzi pomiędzy Republiką Słowacji i Rzeczypospolitą Polską.

5.

Radny Ryszard Stączek w imieniu własnym i Radnego z Posady Jaćmierskiej podziękował za przyjęcie zaproszenia na zorganizowanie uroczystej sesji w Jaćmierzu, stwierdzając tym samym iż jest to również promocja tej miejscowości. Następnie Radny przedstawił, krótki zarys historyczny Jaćmierza, a po zakończeniu sesji zaprosił do jego zwiedzania. Radny nawiązał także do spotkań ze społecznościami lokalnymi Słowacji i Jaćmierza.

W dalszej wypowiedzi, Radny Ryszard Stączek wyraził także nadzieję, iż podpisanie umów z nowymi partnerami ze Słowacji pozwoli realizować dalsze projekty o współpracy transgranicznej, a które będą wspólnie składane do Stowarzyszenia Euroregion Karpacki Polska i i innych instytucji.

- Kierownik Referatu Oświaty Kultury i Zdrowia Pani Bogumiła Bętkowska podkreśliła o bardzo dobrej owocnej współpracy z partnerami słowackim w każdej prawie dziedzinie życia społecznego. Są to partnerzy wiarygodni, godni zaufania, chętni do współpracy. Gmina nasza dokłada również wszelkich starań, aby współpraca ta rozwijała się. Wspieramy nasze organizacje pozarządowe, orkiestry i miejscowości, które wyjeżdżają do naszych partnerów w celu promocji Gminy Zarszyn. Szczególne słowa podziękowania za złożyła Panu Stanisławowi Rakarowi Staroście Niżnej Sitnicy za wieloletnią bardzo dobrą współpracę.

**Ad. 8.** Ósmy punkt porządku obrad uroczystej sesji dotyczył podjęcia uchwały w sprawie nawiązania współpracy ze społecznościami lokalnymi.

- Wójt Gminy uzasadniając celowość podjęcia przedmiotowej uchwały powiedział, iż jest zadowolony z faktu, że współpraca ta poszerza się dalej się obejmując inne miejscowości Słowacji, co pozwoli nam wspólnie realizować zadania w dziedzinie rozwoju społeczno-gospodarczego poszczególnych miejscowości naszej Gminy jak i Słowacji.

Wójt powiedział także, iż dotychczasowa współpraca z miejscowościami Pritulany i Holcikowce zostanie usankcjonowana poprzez podjęcie uchwały i podpisanie z umów o współpracy transgranicznej z tymi miejscowościami, życząc następnie partnerom jak równie i sobie dalszych dobrych efektów tej współpracy.

- Przewodniczący Komisji Oświaty Kultury Zdrowia Prawa i Prządku Publicznego Pan Krzysztof Tomków poinformował, iż jest zadowolony z faktu podpisania umowy z Holcikowcami, z którymi to już współpraca ta nawiązana jest w dziedzinie wymiany kulturalnej, sportowej, złożono i napisano wspólne wnioski o pozyskanie środków unijnych.. Wyraził jednocześnie nadzieję, że po jej podpisaniu współpraca ta zaowocuje we wszystkich prawie dziedzinach życia społecznego.

Wobec braku innych głosów w dyskusji Przewodniczący Rady Gminy Pan Janusz Konieczny poddał pod głosowanie projekt uchwały w sprawie nawiązania współpracy ze społecznościami lokalnymi Słowacji. Uchwała ta podjęta została jednomyślnie. W głosowaniu udział brało 14 radnych. Uchwała ta stanowi załącznik do protokołu.

**Ad. 9.** Wójt Gminy Pan Andrzej Betlej odczytał treść przygotowanych do podpisania umów o współpracy transgranicznej pomiędzy Gmina Zarszyn, a miejscowościami Pritulany i Holcikowce.

Umowy te zostały sporządzone w języku polskim i słowackim.

Umowy podpisali ze strony słowackiej w imieniu miejscowości Pritulany – Starosta Józef Siwak, natomiast w imieniu miejscowości Holcikowce – Starosta Michał Flešar oraz w imieniu Gminy Zarszyn Wójt Pan Andrzej Betlej.

- Umowy te stanowią załącznik do protokołu.

**Ad. 10.** Na zakończenie sesji Przewodniczący Rady Gminy Pan Janusz Konieczny podziękował wszystkim zebranych za udział w sesji i ogłosił dwudziestą ósmą sesję Rady Gminy Zarszyn w bieżącej kadencji za zamkniętą.

## **Część II**

- W części drugiej uroczystej sesji Rady Gminy Zarszyn wystąpiły :

- Młodzieżowa Orkiestra Dęta z Jaćmierza
- Chór Ave Maryja z Jaćmierza.

Protokołowała:  
Irena Kasza

Przewodniczący  
Rady Gminy Zarszyn  
mgr Janusz Konieczny